

Commissaire
du Yukon

Rapport Annuel

2022-2023



Du 1^{er} avril 2022
au 31 mai 2023

Rapport produit par le Bureau du commissaire du Yukon

Mai 2023



Commissaire du Yukon

Français

Dādidī Nenh doge Ts'āde et'ē

Tagish

Chef de ces terres

Nihānjit jēje cho nādhāt

Hān

Grande personne (chef) qui nous représente

Dazhān Kēyea dāw Kwānje

Tutchone du Sud

Une personne qui parle au nom des terres ou du territoire de la Couronne

Gamin gūdich dege Yukon ts'ǰ

Kaska

Porte-parole du gouvernement au Yukon

Uhahki Dun Cho Yukon Government

Tutchone du Nord

Grand chef du gouvernement du Yukon

Government ndoo chit nilii

Gwich'in

Porte-parole du gouvernement au Yukon

Yukon Gamman Sháade Háni

Tlingit

Chef du gouvernement du Yukon

xaskeey iin xah hq̄heey

Haut Tanana

Une personne qui parle au nom des leaders

Commissioner of Yukon

Anglais

Table des matières

Mot de la commissaire.....	4
Faits intéressants sur le Bureau du commissaire du Yukon	5
Liste de présidences ou membres honorifiques	6
Photos des activités	7, 8, 9, 10
Jubilé de platine de la reine Elizabeth II.....	11
Jardin du jubilé pour la réconciliation	12
Visite de la gouverneure générale.....	13
Mois du patrimoine asiatique	14
60 ^e anniversaire du Duc d'Édimbourg à Vancouver.....	15
Jeux d'hiver de l'Arctique	16
Décès de la reine Elizabeth II.....	17
Couronnement du roi Charles III.....	18
Livre d'histoire.....	19
Jeu de cartes	20
Livret sur l'héraldique au Yukon	21
Exposition sur la présence francophone.....	22
Personnes admises à l'Ordre du Yukon en 2022	23
Prix pour le service public bénévole et pour actes de bravoure	24

Mot de la commissaire



(Photo par Tamera Johnson)

Chères Yukonnaises, chers Yukonnais,

C'est avec plaisir que je vous présente le rapport annuel du Bureau du commissaire du Yukon, qui décrit ce qui s'est passé du 1^{er} avril 2022 au 31 mai 2023 (le dernier jour de mon mandat de commissaire du Yukon).

En préparant cet ultime rapport, j'ai repensé aux cinq merveilleuses dernières ~~années, passées~~ au service de la population yukonnaise. Merci aux habitantes et habitants du territoire de m'avoir invitée à leurs événements et accueillie dans leur communauté et d'avoir soutenu les activités du Bureau.

Je peux affirmer que j'ai atteint mon objectif de démystifier le rôle de représentante de chef d'État et faire connaître les tâches d'une commissaire à la population. Je suis fière d'avoir ouvert la maison Taylor au public et d'avoir transformé notre deuxième étage, qui servait d'entrepôt, en musée. Je n'ai jamais raté une occasion de promouvoir le Yukon et les gens extraordinaires qui l'habitent.

Il serait malavisé de passer sous silence l'effet qu'a eu la pandémie de la COVID-19 sur mon poste. Pendant près de deux ans, les activités ont été reportées, annulées ou adaptées à un public restreint ou virtuel. Mon travail étant composé à 75 % d'activités sociales, la pause forcée m'a vraiment affectée ainsi que mes collègues dans tout le pays. J'espère de tout cœur que nos vies ne seront plus jamais chamboulées ainsi.

Bonne lecture, et n'hésitez pas à communiquer avec mon bureau si vous avez des questions. Vous pouvez également consulter notre site Web et notre page Facebook.

Cordialement,

Angélique Bernard

36^e commissaire du Yukon

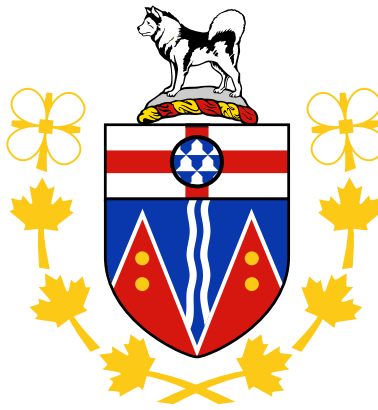
12 mars 2018 au 31 mai 2023

Faits intéressants

sur le Bureau du commissaire du Yukon

Du 1^{er} avril 2022 au 31 mai 2023, la commissaire Angélique Bernard a :

- assisté à 205 événements et rassemblements;
- prononcé 52 discours et rédigé 13 messages de félicitations;
- accordé 16 entrevues aux médias (9 en français et sept en anglais)
- organisé une réception virtuelle du Nouvel An le 1^{er} janvier 2023;
- participé aux présentations virtuelles du jubilé de platine de la Reine;
- assisté à l'ouverture du kiosque Trailblazers et Change-Makers des Pioneer Women of the Yukon (loge 102 de Whitehorse);
- participé à l'installation de la rectrice de l'Université du Yukon;
- participé à une présentation de l'héraldique navale et au souper cravate noire de la section régionale Colombie-Britannique/Yukon de la Société royale héraldique du Canada;
- remis trois médailles de l'Ordre du Yukon, un Prix pour acte de bravoure, un Prix pour service public bénévole, quatorze Médailles académiques du Gouverneur général, quatre Prix d'excellence décernés à des jeunes et trois prix chef scout;
- assisté à la conférence annuelle de la gouverneure générale, des lieutenants-gouverneurs et des commissaires territoriaux à St John's;
- présenté le Fonds pour le mieux-être Daisy Mason à Nyla Klugie-Migwans;
- fait la lecture à sept groupes de garderies et de camps de jour dans le cadre de l'initiative de lecture par la commissaire;
- remis à Tara Borin le prix Borealis du commissaire du Yukon pour la contribution littéraire;
- participé au défilé du jour de la Découverte;
- assisté à la cérémonie du jour du Souvenir à Dawson;
- accueilli le symposium du programme Boursiers de la reine Elizabeth dans le cadre du jubilé de platine à Whitehorse;
- donné le mot de bienvenue au congrès annuel de la Fédération nationale des conseils scolaires francophones à Whitehorse;
- participé au Sommet des arts de l'Arctique (la maison Taylor faisait partie de l'Art Crawl);
- participé à la remise des diplômes aux élèves des Premières Nations, au repas de saumon de la Journée nationale des peuples autochtones et au rassemblement Moosehide à Dawson;
- continué à présenter l'épinglette du Yukon pour services;
- assisté au changement de nom de l'édifice du gouvernement du Yukon en l'honneur de Jim Smith;
- participé à plusieurs contrôles routiers avec MADD Whitehorse et la GRC de Whitehorse;
- participé aux célébrations de la fête du Canada à Whitehorse et à Tagish;
- reçu la médaille du jubilé de platine de la Reine (Nouvelle-Écosse), remise par Arthur LeBlanc, lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Écosse;
- assisté au 50^e anniversaire d'Archives Yukon.
- assisté à la remise du premier coquelicot de la Légion de Whitehorse;
- écrit six articles en français sur des activités de son bureau pour l'Aurore boréale (en mai 2022, septembre 2022, décembre 2022, janvier 2023, avril 2023 et mai 2023);
- sanctionné 16 projets de loi de l'Assemblée législative;
- signé 136 décrets;
- signé 10 proclamations.



L'honorable Angélique Bernard, commissaire du Yukon, a été présidente honorifique ou membre honorifique des organismes suivants :

1^{er} Groupe de patrouille des Rangers canadiens
2685 Yukon Regiment – Corps de cadets royaux de l'Armée canadienne
551 Whitehorse Lions – Escadron de cadets de l'Aviation royale du Canada
Ambulance Saint-Jean (Colombie-Britannique et Yukon)
Amis de la Bibliothèque de Whitehorse
Association des Vétérans de la GRC – Division du Yukon
Centre de développement de l'enfant
Commissionaires Victoria, The Islands and Yukon
~~Conseil des scouts de la Colombie-Britannique et du Yukon~~
ElderActive Recreation Association
Filiale Whitehorse-254 de la Légion royale canadienne
Food Bank Society de Whitehorse
Grands Frères Grandes Sœurs du Yukon
Guides du Canada – région du Yukon
Guild Hall (40^e saison)
Jeux d'hiver de l'Arctique (2020)
Le Grand Sentier
Musée des transports du Yukon
NGO Hub Steering Committee
Olympiques spéciaux Yukon
Opportunities Yukon (anciennement Challenge Disability Resource Group)
Prix Inspiration Arctique
Prix international du Duc d'Édimbourg, Canada
Rotary Club de Whitehorse (91)
Société d'histoire et des musées du Yukon
Société du musée de Dawson
Société royale du Commonwealth, île de Vancouver
Société royale héraldique du Canada (section régionale Colombie-Britannique/Yukon)

Photos des activités



Participation à un contrôle routier en décembre 2022 avec MADD Whitehorse et la GRC.



Visite de la présidente 2022-2023 du club Rotary international à la maison Taylor.



Visite des participants et participantes de la Conférence canadienne du Gouverneur général sur le leadership à la maison Taylor.

Photos des activités

La maison Taylor faisait partie de l'Art Crawl au Sommet des arts de l'Arctique.



À vélo au défilé de la fête du Canada.

Au stand de limonade Big Squeeze des Grands Frères Grandes Sœurs du Yukon.



Photos des activités



Conférence annuelle de la gouverneure générale, des lieutenants-gouverneurs et des commissaires territoriaux à St John's.

Défilé du jour de la Découverte à Dawson.



Inauguration de l'édifice [Jim Smith](#).

Photos des activités



Remise des diplômes des élèves des Premières Nations.



Installation de la rectrice de l'Université du Yukon.



À l'occasion du Grand McDon.

Jubilé de platine de la reine Elizabeth II

Pour souligner les 70 ans de règne de la reine Elizabeth II, le Bureau du commissaire a organisé des visites d'école à Carcross et à Carmacks, une présentation à Mayo, une célébration du jubilé de platine au musée de Dawson et une réception en plein air à la résidence du commissaire à Dawson.



La commissaire Bernard, Marc Tremblay, aide de camp, et le gâteau du jubilé.



Hän Singers à la résidence du commissaire à Dawson

Jardin du jubilé pour la réconciliation

En juin 2022, un Jardin du jubilé pour la réconciliation a été dévoilé en partenariat avec la Première Nation des Kwanlin Dün et le Conseil des Ta'an Kwäch'än. Cette activité faisait partie d'une initiative nationale pour souligner le jubilé de platine de Sa Majesté la reine [Elizabeth II](#) où l'on invitait chaque lieutenant-gouverneure et lieutenant-gouverneur ainsi que chaque commissaire territorial et territoriale à diriger la création d'un jardin dans sa propre [juridiction](#).



[Debbie Burns](#), cheffe Leas and [la commissaire Bernard](#).

Visite de la gouverneure générale

En juin 2022, la commissaire du Yukon a accueilli Leurs Excellences la très honorable Mary Simon, gouverneure générale du Canada, et [M. Whit Fraser](#), son époux, pour leur première visite officielle au Yukon. Elle a reçu le couple à la maison Taylor avant d'aller à Carcross pour rencontrer les membres de la Première Nation de [Carcross/Tagish](#). Son excellence a aussi remis la décoration pour service méritoire (division civile) à Andrew Connors et la Médaille du souverain pour les bénévoles à Terence Graboswki.



Whit Fraser, la gouverneure générale [Simon](#) et la commissaire [Bernard](#).



Terry Grabowski, la commissaire [Bernard](#) et Andrew Connors.

Mois du patrimoine asiatique

En mai 2022, la commissaire a organisé un événement en collaboration avec le consul général des États-Unis à Vancouver, D. Brent Hardt, pour souligner le Mois du patrimoine asiatique au Canada et le Mois du patrimoine des Américains d'origine asiatique et des îles du Pacifique. Ils ont accueilli le trio de chant a capella de l'Alaska Pipeline Vocal Project (PVP).



Pipeline Vocal Project (PVP).

60^e anniversaire du Duc d'Édimbourg à Vancouver

En avril 2023, la commissaire a participé aux célébrations du 60^e anniversaire du Prix international du Duc d'Édimbourg à Vancouver. L'invité d'honneur était Son Altesse Royale le prince Edward, récemment nommé duc d'Édimbourg. Divers événements ont eu lieu durant ces deux jours, notamment des soupers des donatrices et donateurs, des activités avec des lauréats du Prix, des dirigeantes et dirigeants et des bénévoles, et un sommet informel sur l'éducation.



La commissaire Bernard et le duc d'Édimbourg.



Le duc d'Édimbourg à l'école York House.



Jeux d'hiver de l'Arctique

Du 29 janvier au 4 février 2023, la commissaire a assisté aux Jeux d'hiver de l'Arctique à Fort McMurray, en Alberta. Elle a pris part aux cérémonies d'ouverture et de clôture, remis des ulus (médailles) en ski de fond et en raquette, assisté au gala culturel et encouragé les athlètes d'Équipe Yukon dans de nombreux sports.



La mascotte des JHA.



Les trois commissaires nordiques.



Décès de la reine Elizabeth II

En septembre 2022, nous avons commémoré la vie de la reine Elizabeth II. Pour l'occasion, la commissaire a participé à une cérémonie commémorative de visionnement des funérailles depuis Ottawa, a déposé une couronne à la mémoire de la Reine lors d'un événement organisé par la Légion de Whitehorse et a invité la population à se rassembler pour une marche commémorative le long du fleuve Yukon.



→ Dépôt de la couronne



Marche commémorative



Couronnement du roi Charles III

En mai 2023, la commissaire a organisé une journée portes ouvertes pour souligner le couronnement du roi Charles III. La population yukonnaise était invitée à venir prendre le thé et le goûter à la maison Taylor, à recevoir l'épinglette du couronnement et à visiter l'exposition sur la famille royale au Yukon.



Une admiratrice royale



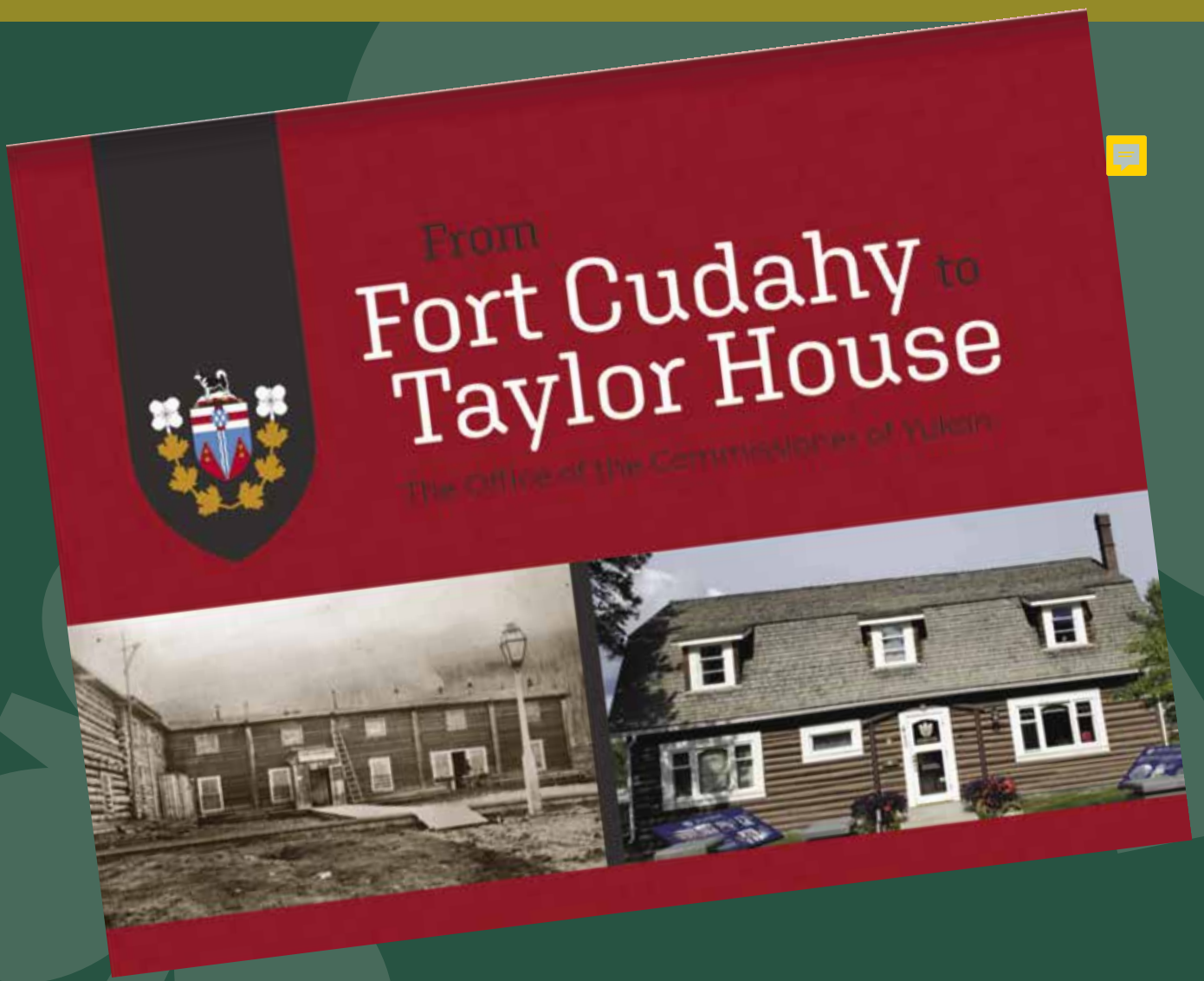
Drapeau du couronnement



Épinglette du couronnement

Livre d'histoire

Pour célébrer le 125^e anniversaire de l'entrée du Yukon dans la Confédération canadienne, la commissaire du Yukon a créé un livre sur l'histoire du Bureau du commissaire du Yukon. Celui-ci contient des biographies et des photos des 36 commissaires et de Victoria Faulkner, décrit les différents lieux ayant déjà abrité les bureaux des commissaires du Yukon, parle des résidences du commissaire à Dawson et Whitehorse, présente les distinctions, les prix et les programmes ainsi que les symboles du Bureau, et relate les visites des membres de la famille royale au Yukon.



Cover page.

Jeu de cartes

Pour célébrer le 125^e anniversaire de l'entrée du Yukon dans la Confédération canadienne, la commissaire du Yukon a créé un jeu de cartes avec des images des commissaires, de leurs résidences et des symboles du Bureau.



Livret sur l'héraldique au Yukon

Pour célébrer le 125^e anniversaire de l'entrée du Yukon dans la Confédération canadienne et le 35^e anniversaire de l'Autorité héraldique du Canada, la commissaire du Yukon a créé un livret sur l'héraldique. Il contient des armoiries, des insignes et des emblèmes de certains commissaires, particuliers et groupes du Yukon et explique le processus de création d'armoiries.



Exposition sur la présence francophone

Pour célébrer le 125^e anniversaire de l'entrée du Yukon dans la Confédération canadienne, la commissaire du Yukon a collaboré avec la Société d'histoire francophone du Yukon pour organiser une exposition sur la présence francophone sur le territoire. Le lancement a eu lieu le 11 mai 2023. Cette exposition s'inscrit dans le cadre du nouveau programme de financement de la Journée de la francophonie yukonnaise créé par la commissaire en février 2023.



La commissaire [Bernard](#) avec Sylvie Binette, Édith Babin et Yann Herry, membres de la Société d'histoire francophone du Yukon



Mur d'exposition

Personnes admises à l'Ordre du Yukon en 2022

Félicitations à Murray Lundberg, Jeanne Beaudoin et Danny Joe pour leur admission à l'Ordre du Yukon.



Danny Joe



Murray Lundberg



Jeanne Beaudoin

Prix pour service public bénévole et pour actes de bravoure

Félicitations à Donna Clayson, lauréate du Prix pour service public bénévole et à Sébastien Bernier, lauréat du Prix pour actes de bravoure.



Donna Clayson



Sébastien Bernier

